

# CALLIGRAPHIES

Sommaire - n°35/36 - 4ème trimestre 1998 - 14e année

## ETUDES ET ESSAIS

- 8, Présentations : Med H. Samrakandi et L. Heller Goldenberg
- 12, Gamâl al-Ghitâny, *Mille et une Nuits... d'arabesques*
- 19, Annie Berthier, *La page, la lettre, l'image : une architecture*
- 29, Françoise Aubin, *L'art de l'écriture chez les musulmans de Chine*
- 44, Michael Barry, *Ibn 'Arabî et le diable : méditation sur une calligraphie mystique*
- 66, Anne Regourd, *Légitimation du savoir et épreuve des faits : le cas des sciences divinatoires au Yémen*
- 75, Redouane Laroussi, *L'œuvre d'Al-Wâsiti, quelle origine ?*
- 83, Mohammed Khadda, *Calligraphie et peinture*
- 87, Ghani Alani, *La calligraphie arabe : sa transmission de maître à élève au cours des siècles*
- 100, Abdebakî Meftâh, *Quelques aspects de la matrice miraculeuse des attributs divins*
- 104, Paul. B. Fenton, *La calligraphie hébraïque*

## NJA MAHDAOUI PAR LUI-MEME

- 108, Nja Mahdaoui, *Les chemins de l'écriture*
- 132, Barbara Arnhold, *Faire éclater le signe de l'intérieur*
- 134, *Profil éclair de Nja Mahdaoui*
- 137, **CAHIERS DES ŒUVRES DE NJA MAHDAOUI**

## HOMMAGE A NJMA MAHDAOUI *Les rencontres*

- 147, Bernard Hue, *Nja Mahdaoui, une calligraphie métissée*
- 152, Ezzedine Madani, *Le livre d'Al-Hamza*
- 159, Michel Butor, *Nja Mahdaoui*
- 163, Albert Bensoussan, *Nja Mahdaoui, le calligraphe*
- Luduvico Corrao, *Nja Mahdaoui*
- Salah Stétié, *Nja l'inducteur*
- 164, Abdellatif Laâbi, *Partage de Nja Mahdaoui*

# HOMMAGE À NJA MAHDAOUI

LA CALLIGRAPHIE ARABE, LES ARTS DE L'ÉCRITURE ET LA SCIENCE DES LETTRES  
DANS LA CIVILISATION ARABO-MUSULMANE

- 165, Rodrigo de Zayas, *La parole de Nja Mahdaoui*
- 166, Michel Tapié de Céleyran, *Le message esthétique de Nja*
- 167, Edouard J. Maunick, *Deux poèmes pour Nja*
- Danielle Wortman, *Rencontre*
- 168, Harald Bock, *Rencontres avec Nja*
- 170, Habib Salha, *L'écume des lettres*
- 171, Michael Heller, *Je t'ai rencontré simplement*
- 172, Dora Chammam, *La perle, la lune et le croissant*
- Chantal Dreux, *Sonatine pour un pinceau et un parchemin*
- 174, Abdelwahab Bouhdiba, *La lettre libératrice*
- 175, Helke Kammerer-Grothaus, *Le langage plastique : souffle d'éternité*
- 183, Jacques Hudon, *Regards croisés*
- 187, Carole Simnard-Laflamme, *Vouloir être*
- 189, Michèle Drouin, *L'initiateur au trésor de la culture arabe*
- 192, Wolfgang Heuwinkel, *Nja Mahdaoui, un artiste frère*
- 193, *Pas de deux, rencontre entre Wolfgang Heuwinkel et Nja Mahdaoui*
- 198, Wolfgang Becker, *Fenêtres ouvertes sur des continents*
- Walter Dinkelmeyer, *Moments avec Nja Mahdaoui*
- 201, INTERVIEW DE J. E. BENCHEIKH PAR B. ARNHOLD :  
*"Le conte d'Ali Ben Bakkar" de Shams An Nahar*
- 203, NJA MAHDAOUI S'ENTRETIENT AVEC BARBARA ARNHOLD :  
*Nja Mahdaoui et les Mille et une Nuits*
- 206, NJA MAHDAOUI RÉPOND AUX QUESTIONS DE  
BARBARA ARNHOLD, *Une suite des Mille et une Nuits, les collages de Nja Mahdaoui*
- 208, Raja Alem, *Les degrés de la passion* (extrait en langue arabe)
- 210, NJA MAHDAOUI DIALOGUE AVEC SYBILLE KROLL,  
*Je suis fils du métissage*

## ŒUVRES EN DUO

*Nja Mahdaoui au Canada*

*Pas de deux*

*Nja Mahdaoui et  
les Mille et une Nuits*

Nja Mahdaoui face à  
l'écriture hébraïque

- 217, PROPOS DE NJA MAHDAOUI RECUEILLIS PAR LUCETTE HELLER -  
GOLDENBERG, *Le message de paix de Nja Mahdaoui*
- 218, Lucette Heller - Goldenberg, *Anna Waisman et les lettres  
hébraïques*
- 220, Haïm Zafrani, *La mystique des lettres*
- 225, Asia Forum
- 226, Koichi Sato, "Gros plan 1992", *une perspective de Tokyo  
sur Nja Mahdaoui*
- 227, Nja Mahdaoui, *Concept de la transformation de  
l'espace pictural*
- 228, UN ENTRETIEN DE NJA MAHDAOUI AVEC BARBARA ARNHOLD,  
*Nja Mahdaoui et les cultures de la Méditerranée*
- 231, Nja Mahdaoui, *Lettre et calligraphie*
- 232, R. K. Joshi, *Ecriture et calligraphie asiatiques*
- 237, Yang Xin, *La calligraphie chinoise ; tracé de l'esprit,  
symbole de vie*

L'AVENTURE  
DE LA  
CALLIGRAPHIE

- 242, Ahmed Belhâj Aït Wârhame, *Relation entre la lettre et  
l'astrologie*
- 250, Abdellatif el-Fassi Fihri, *Ouida Abdelghani, un calligraphe  
marocain ambassadeur de sa culture*
- 254, ENTRETIEN AVEC H. RENOUX, *La plus belle calligraphie, c'est  
l'amour que l'on peut donner et recevoir*
- 261, Mohammed Habib Samrakandi, *Abdellatif El Yagoubi,  
le cheminement souterrain du calligraphe*
- 264, ENTRETIEN AVEC L. METOUI, *Le calame qui avance dans le calme*
- 267, ENTRETIEN AVEC B. BARILLOT, *B. Barillot, en tableaux-écritures*
- 271, Serge Pey, *Poème à Bernard Barillot*
- 272, Mohammed Habib Samrakandi, *Moulay Hassan Haïdara,  
le calligraphe artiste de Marrakech*
- 276, Chenni Salah, *Moulay Smaïl Bour Qaïba, une plongée  
dans des lieux sacrés*
- 280, ENTRETIEN RÉALISÉ PAR FARIVAR AGHVAMI,  
*Zende, un calligraphe iranien*

- 286, Nourredine Bousfiha, *In Memoriam*
- 288, Cyril Torres, *D'un espace d'art atypique à Barcelone,  
à la terrasse de Marrakech*
- 290, ENTRETIEN AVEC CYRIL TORRES : C. T. *et les enfants de  
Marrakech, histoire d'une complicité artistique*
- 293, Jacques Ancet, *L'image (poème à José Angel Valente)*

- 295, Corinne Huybrechts, Emlie Reytrat et Aïssani Youssef,  
*Le discours médiatique sur l'immigration : étude d'une  
représentation sociale*

- 309, François de Ravignan, *Nord- Sud, quels échanges pour quelle  
fécondité, A propos d'échanges culturels*
- 312, Pierre Rocalve, *Louis Massignon : "Les trois prières d'Abraham"*
- 314, Père Jacques Jomier, *Louis Massignon, un homme comme il  
s'en rencontre peu*
- 318, François de Ravignan, *Qu'autre et proche soit l'autre*
- 319, Abdellatif el-Fassi Fihri, *La pharmacopée marocaine  
traditionnelle de Jamal Bellakhdar*
- 322, V. P. de Bustinza, *Jordi Esteva, "Les Oasis d'Egypte"*
- 323, Mohamed Othman Benjelloun, *Discussion de l'ouvrage  
d'Abdallah Labdaoui : "Intellectuels d'orient, intellectuels  
d'occident"*
- 327, Mohammed Habib Samrakandi, *Franck Lalou, le calligraphe  
de l'invisible*

- 329, Présentation de "Penser l'art islamique - une esthétique de  
l'ornement"
- 330, Présentation de "Lumières d'Islam - Institution, Art et  
Spiritualité dans la cité musulmane" ; "L'aventure des  
Ecritures. Naissances"
- 331, Présentation de "Faiences d'azur" ; "Les illuminations de la  
Mecque - Al Futûhât al-Makkiya"
- 337, *Index des illustrations*

DES HOMMES,  
DES ŒUVRES

RECHERCHES,  
ETUDES

BIBLIOTHEQUE  
DE LA  
REVUE

BIBLIOGRAPHIE  
CALLIGRAPHIES